


HITACHI Reliable Solutions ТВЕРЬ / TVER	Политика / Policy	Для внутреннего пользования / For internal use
	Политика ООО «ХКМ Евразия» в области Охраны Здоровья и Обеспечения Безопасности Труда (ОЗиОБТ)/ Hitachi Construction Machinery Eurasia Occupational Health & Safety (OH&S) Policy.	Утверждено / Approved on: « <u>10</u> » <u>June</u> 2024
Разработано / Prepared: /	Департамент Качества / QA	
Политика/ Policy	На 2 листах / On 2 pages	Версия / Version №1

Approved by / Утверждаю
 Production Division Director /
 Директор производственного Дивизиона

 /Mukai K./
 « 10 » June 2024

Our company is based on the strong belief and leadership that “all industrial accidents are preventable” and is committed to supporting all stakeholders. Our basic philosophy is to always strive to create a society where people can work with vitality, and to “prioritize safety and health above all else.” Under this philosophy, our basic policy is for all employees to conduct their business activities with safety as the top priority.

1. We place respect on a safe and healthy social life and are committed to providing employees with a safe and healthy work environment, free from occupational accidents and where they can work without worrying about hazards.
2. We are committed to regularly assessing risks through a company-wide process and, where risks are identified in the work environment and threats to the life and health of employees are recognized, to develop thorough countermeasures to reduce risks to an acceptable level.
3. We will comply with legal and other requirements, including occupational safety and health, and respect organizational discipline.

Деятельность нашей Компании основана на твердой уверенности в том, что «все промышленные аварии можно предотвратить», и мы стремимся поддерживать все заинтересованные стороны в этом вопросе.

Наша основная философия заключается в том, чтобы стремиться создать общество, в котором люди, при выполнении своей работы, ставят безопасность и сохранение здоровье превыше всего. В соответствии с этой философией, наша основная политика заключается в том, чтобы все сотрудники вели свою деловую активность уделяя первоочередное внимание безопасности.

1. Мы уважаем безопасную и здоровую социальную жизнь и обязуемся обеспечивать сотрудникам безопасные и благоприятные для здоровья условия работы, в которых нет несчастных случаев на производстве, и где они могут трудиться, не беспокоясь об опасностях.
2. Мы обязуемся регулярно оценивать риски с помощью действующей на предприятии процедуры и, в случае выявления рисков в рабочей среде и признания наличия угроз для жизни и здоровья сотрудников, разрабатывать тщательные контрмеры, чтобы снизить риски до приемлемого уровня.
3. Мы обязуемся соблюдать правовые и прочие требования, включая требования безопасности и гигиены труда, а также соблюдать организационную дисциплину.

<p>4. To ensure the safety and health of our employees, we will ensure that everyone understands their role in safety and health activities and will provide everyone with the opportunity to act in accordance with plans and goals. We are committed to continually improving the overall working environment in the company and improving our OH&S management system.</p> <p>5. Considering that the safety and health of employees is the main priority and value of our company, we are committed to taking into account the views of employees, as well as ensuring the participation of them and their representatives in activities related to OH&S.</p>	<p>4. В целях обеспечения безопасности и здоровья сотрудников, мы обеспечим понимание каждым его роли в деятельности по обеспечению безопасности и здоровья, и предоставим каждому возможность действовать в соответствии с планами и целями. Мы обязуемся постоянно улучшать общую рабочую среду на предприятии и совершенствовать нашу систему менеджмента ОЗиОБТ.</p> <p>5. Учитывая, что безопасность и здоровье сотрудников являются главным приоритетом и ценностью нашей компании, мы обязуемся учитывать мнение работников, а также обеспечивать участие их и их представителей в деятельности, связанной с ОЗиОБТ.</p>
--	---